

訂向衛生局供應及安裝應用層防火牆及管理軟件之合同。

二零一三年十二月五日

社會文化司司長 張裕

### 第 282/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款（三）項和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予教育暨青年局局長梁勵或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“積信工程有限公司”簽訂為教育暨青年局提供2014年資訊設備行政用戶支援服務之合同。

二零一三年十二月二日

社會文化司司長 張裕

### 第 283/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予體育發展基金行政管理委員會代主席戴祖義或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“西門子有限公司”簽訂為澳門東亞運動會體育館進行樓宇自動化控制系統升級更新服務的合同。

二零一三年十二月五日

社會文化司司長 張裕

### 第 284/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款所附指附件五（四）項所規定的權限，第18/2011號行政法規第七條第二

to e Instalação da aplicação *Firewall e Software* de Gestão aos Serviços de Saúde, a celebrar com a «Companhia Tecnologia I-MASS Limitada».

5 de Dezembro de 2013.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 282/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1, alínea 3) do n.º 2 e n.º 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, na redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados na directora dos Serviços de Educação e Juventude, Leong Lai, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de Prestação de serviços de apoio aos computadores de uso administrativo da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude durante o ano de 2014, a celebrar com a «Companhia de Engenharia Jteam Limitada».

2 de Dezembro de 2013.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 283/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente, substituto, do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, José Maria da Fonseca Tavares, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de empreitada de obras de sublimação e actualização do sistema de automatização dos edifícios da Nave Desportiva dos Jogos da Ásia Oriental de Macau, a celebrar com a «Siemens Limitada».

5 de Dezembro de 2013.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 284/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, com referência à competência que lhe advém do disposto na alínea 4) do Anexo V a que se refere o n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administra-

款、第十條、第二十六條第一款及第二十八條，第15/2009號法律第一條第一款、第二條第三款（二）項、第四條及第五條，連同第26/2009號行政法規第二條、第五條、第七條及第九條，以及第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示：

一、以定期委任方式委任劉鳳池為旅遊局公共關係處處長，自二零一四年一月一日起，為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由旅遊局預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理據及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零一三年十二月二日

社會文化司司長 張裕

### 附件

委任劉鳳池擔任旅遊局公共關係處處長一職的理據如下：

——職位出缺；

——個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任旅遊局公共關係處處長一職。

學歷：

——美國“University of Wisconsin-Madison”的“Bachelor of Arts”課程，經高等教育輔助辦公室認可為學士學位。

專業簡歷：

——1999年11月15日至1999年12月31日，以提供服務方式在前移交大典統籌辦公室擔任職務；

——2000年1月14日至2000年3月31日，以提供服務方式在前移交大典統籌辦公室擔任職務；

——2000年4月1日至2000年4月30日，以提供服務方式在旅遊局擔任職務；

——2000年5月1日至2004年4月30日，以編制外合同制度擔任旅遊局二等高級技術員；

——2004年5月1日至2006年4月30日，以編制外合同制度擔任旅遊局一等高級技術員；

——2006年5月1日至2008年5月6日，以編制外合同制度擔任旅遊局首席高級技術員；

tivo n.º 6/1999, nos termos do n.º 2 do artigo 7.º, artigo 10.º, n.º 1 do artigo 26.º e artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2011, do n.º 1 do artigo 1.º, alínea 2) do n.º 3 do artigo 2.º e artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os artigos 2.º, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e, ao abrigo do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeada, em comissão de serviço, Lau Fong Chi para exercer o cargo de chefe da Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços de Turismo, pelo período de um ano, a partir de 1 de Janeiro de 2014.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento da Direcção dos Serviços de Turismo.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada. 2 de Dezembro de 2013.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### ANEXO

Fundamentos da nomeação de Lau Fong Chi para o cargo de chefe da Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços de Turismo:

— Vacatura do cargo;

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Relações Públicas da Direcção dos Serviços de Turismo, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— «Bachelor of Arts» pela University of Wisconsin-Madison — E.U.A., a que, pelo Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, foi reconhecido o grau académico de Licenciatura.

Currículo profissional:

— Exerceu funções, em regime de aquisição de serviços, no então Gabinete de Coordenação da Cerimónia de Transferência, de 15 de Novembro de 1999 a 31 de Dezembro de 1999;

— Exerceu funções, em regime de aquisição de serviços, no então Gabinete de Coordenação da Cerimónia de Transferência, de 14 de Janeiro de 2000 a 31 de Março de 2000;

— Exerceu funções, em regime de aquisição de serviços, na Direcção dos Serviços de Turismo, de 1 de Abril de 2000 a 30 de Abril de 2000;

— Técnica superior de 2.ª classe, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, de 1 de Maio de 2000 a 30 de Abril de 2004;

— Técnica superior de 1.ª classe, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, de 1 de Maio de 2004 a 30 de Abril de 2006;

— Técnica superior principal, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, no período de 1 de Maio de 2006 a 6 de Maio de 2008;

——2008年5月7日起至現在，以編制外合同制度擔任旅遊局顧問高級技術員；

——2013年1月25日至現在，以代任制度擔任旅遊局公共關係處處長。

### 第 285/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款（三）項和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予教育暨青年局局長梁勵或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“易發信廣告製作（澳門）有限公司”簽訂為教育暨青年局屬下教育資源中心提供2014年教育電視節目攝製服務之合同。

二零一三年十二月二日

社會文化司司長 張裕

### 第 286/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七條，以及經第29/2011號行政命令修改的第123/2009號行政命令第一款、第二款（三）項和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予教育暨青年局局長梁勵或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與“東亞（香港）專業廣告製作有限公司”簽訂為教育暨青年局屬下教育資源中心提供2014年教育電視節目攝製服務之合同。

二零一三年十二月二日

社會文化司司長 張裕

### 第 287/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款及第七

— Técnica superior assessora, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, no período de 7 de Maio de 2008 até ao presente;

— Chefe da Divisão de Relações Públicas, em regime de substituição, da Direcção dos Serviços de Turismo, desde 25 de Janeiro de 2013 até ao presente.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 285/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1, alínea 3) do n.º 2 e n.º 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, na redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados na directora dos Serviços de Educação e Juventude, Leong Lai, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de produção de programas educativos de televisão para 2014 para o Centro de Recursos Educativos da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, a celebrar com a «Efficient Produções e Publicidade (Macau) Companhia Limitada».

2 de Dezembro de 2013.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 286/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1, alínea 3) do n.º 2 e n.º 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, na redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados na directora dos Serviços de Educação e Juventude, Leong Lai, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de produção de programas educativos de televisão para 2014 para o Centro de Recursos Educativos da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, a celebrar com a empresa «Produção de Publicidade Profissional Ásia Leste (Hong Kong) Lda.».

2 de Dezembro de 2013.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 287/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Admi-